



# ŽELEZNICE SLOVENSKEJ REPUBLIKY, BRATISLAVA

v skratenej forme "ŽSR"

Klemensova 8, 813 61 Bratislava

|  |  |  |                          |                         |
|--|--|--|--------------------------|-------------------------|
| <b>Zmluva o dielo</b><br>podľa § 536 a nasl., § 566 a nasl. a § 269 ods. 2 Zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka. v znení neskorších predpisov a v zmysle § 40 zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)   | <b>Číslo :</b><br><b>1100048169/2015/5400/035</b>    | <b>Zhotoviteľ:</b><br><b>PROJEKT SIGNAL s r.o.</b><br><b>Ružinovská 1G</b><br><b>821 02 Bratislava</b><br><br>IČO: 35 820 161<br>DIČ: 2020260473<br>IČ DPH: SK2020260473<br>Bank. spojenie: ČSOB, a.s.<br>Číslo účtu: 0402992823/7500<br>IBAN: SK7775000000000402992823<br>SWIFT/BIC: CEKOSKBX<br>Zápis v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I.,<br>oddiel: Sro,<br>vložka č.: 24905/B |                          |                         |
| <b>Objednávateľ:</b> Železnice Slovenskej republiky, Bratislava<br>v skratenej forme "ŽSR"<br>IČO: 31 364 501<br>Klemensova 8, 813 61 Bratislava   |  |  |                          |                         |
| <b>Faktúru zaslať dvojmo na:</b><br>Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skratenej forme "ŽSR"<br>GR – Odbor investorský<br>Klemensova 8, 813 61 Bratislava  |  |  |                          |                         |
| <b>Konečný príjemca a miesto dodania:</b> Železnice Slovenskej republiky, Bratislava skratenej forme "ŽSR"<br>GR – Odbor investorský<br>Klemensova 8, 813 61 Bratislava<br><b>Kontaktná osoba:</b> Ing. Bednárová Viera<br>02 2029 4488, <a href="mailto:bednarova.viera@zsr.sk">bednarova.viera@zsr.sk</a>  |  |  |                          |                         |
|  |  | Lehota splatnosti faktúr (v dňoch): 30 dní odo dňa doručenia faktúry Objednávateľovi   |                          |                         |
| Táto zmluva nadobúda platnosť okamihom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka v platnom znení dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú <i>Obchodné podmienky vykonania diela (ďalej aj „OPVD“)</i> , s ktorými sú zmluvné strany oboznámené a akceptujú ich v plnom rozsahu.   |  |  |                          |                         |
| <b>ČPT: (S)</b>  | <b>Zmluva č.:</b><br><b>1100048169/2015/5400/035</b> | <b>Spracovateľ:</b> Bc. Ďuriš  | <b>Tel.</b> 02/2029 7817 | <b>Fax</b> 02/2029 7131 |
| <b>Popis:</b><br>Táto zmluva je vyhotovená v 3 rovnopisoch, z toho Objednávateľ obdrží 2 rovnopisy a Zhotoviteľ 1 rovnopis.<br>Vo všetkých písomnostiach súvisiacich s touto zmluvou musí byť z dôvodu zabezpečenia presnej identifikácie uvedené číslo tejto zmluvy.  |  |  |                          |                         |
| <b>Predmet a špecifikácia diela</b>  |  | <b>Lehota dodania /doba poskytovania služby</b>  |                          |                         |
| Predmetom tejto zmluvy je plnenie, ktoré pozostáva z nasledovných častí:<br>1) vypracovanie a dodanie projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie v podrobnostiach pre realizáciu stavby (ďalej aj „PD“),<br>2) vykonanie inžinierskej činnosti (ďalej aj „IČ“),<br>3) vykonanie geodetického zamerania (ďalej aj „GZ“),<br>4) vykonanie autorského dohľadu (ďalej aj „AD“),<br>5) majetkoprávne vysporiadanie (ďalej aj „MPV“),<br>(spolu ďalej len „dielo“ alebo „predmet plnenia“) v súvislosti s realizáciou stavby:<br><b>„Horné Srnie – Vlársky Priesmyk, automatické hradlo, AH 2000“.</b><br>Bližšia špecifikácia diela je uvedená v Prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.<br>Jednotlivé časti predmetu plnenia sú ocenené v Prílohe č. 2, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.<br>Cena diela za časti diela 1), 2), 3), 4) a 5) je: <b>8 284,00 € bez DPH (v cene nie sú zahrnuté poplatky v zmysle čl. II bod. 2. OPVD).</b><br>Cena za MPV je dohodnutá ako jednotková cena za MPV jedného vlastníka vo výške <b>190,00 € bez DPH.</b> |  | Dodanie PD do 3 mesiacov od účinnosti zmluvy.<br><br>Dodanie IČ, vrátane MPV do 5 mesiacov od schválenia PD, pri predpokladanom počte 10 vlastníkov.<br>V prípade, že nebude potrebné MPV dodanie IČ do 3 mesiacov od schválenia PD.<br><br>AD počas realizácie stavby, do vydania právoplatného kolaudačného rozhodnutia.   |                          |                         |
| <b>Objednávateľ:</b><br>Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skratenej forme "ŽSR"<br><b>dňa : 9.4.2015</b><br><br>Ing. Regina Víteková v. r.<br>riaditeľ ŽSR – Centrum logistiky a obstarávania   |  | <b>Zhotoviteľ:</b><br>PROJEKT SIGNAL s.r.o.<br><br><b>dňa : 2.4.2015</b><br><br>Ing. Štefan Glovičko v. r.<br>konateľ spoločnosti  |                          |                         |

Telefón

02/2029 7817

Fax

02/2029 7131

E-mail

[duris.erik@zsr.sk](mailto:duris.erik@zsr.sk)

Číslo účtu: 4700012/0200

SWIFT/BIC: SUBASKBX

IBAN: SK11 0200 0000 3500

0470 0012

IČO: 0031364501

DIČ: 2020480121

IČ DPH: SK2020480121

Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skratenej forme "ŽSR", právna forma: Iná právnická osoba zapísané v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, v oddieli Po, vo vložke 312/B

## **Obchodné podmienky vykonania diela**

### **I. Predmet zmluvy**

Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať pre Objednávateľa dielo špecifikované v Prílohe č. 1 tejto zmluvy. Objednávateľ sa zaväzuje za riadne vykonané dielo zaplatiť dohodnutú cenu. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.

### **II. Cena**

1. Cena diela je dohodnutá v súlade so zákonom č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov. Dohodnutá cena uvedená v zmluve je bez DPH. K cene bude účtované DPH v zmysle platných právnych predpisov. Ocenenie jednotlivých častí predmetu plnenia tvorí Prílohu č. 2 tejto zmluvy. Cena jednotlivých častí podľa Prílohy č. 2 je pevná a nemenná okrem správnych poplatkov a ceny za MPV.
2. Správne poplatky a platby, ktoré súvisia s výkonom diela, uhradí Objednávateľ Zhotoviteľovi na základe skutočného preukázania ich zaplataenia Zhotoviteľom.

### **III. Cas a miesto vykonania diela**

1. Zhotoviteľ je povinný vykonať dielo v termíne uvedenom v tejto zmluve. Miestom dodania PD a právoplatného stavebného povolenia je sídlo konečného príjemcu Objednávateľa uvedené v tejto zmluve.
2. Lehota vykonania MPV a dodania IČ bude v prípade vyššieho počtu vlastníkov ako 10 upravená dodatkom k tejto zmluve.

### **IV. Platobné podmienky, zmluvné pokuty a náhrada škody**

1. Štandardná lehota splatnosti faktúr je 30 dní od doručenia faktúry Objednávateľovi. Objednávateľ neposkytuje zálohy ani preddavky na cenu diela.
2. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom spôsobe fakturácie:
  - 2.1 Vo výške 100 % z ceny za PD v zmysle Prílohy č. 2 tejto zmluvy je oprávnený Zhotoviteľ fakturovať najskôr v deň odovzdania a prevzatia PD zástupcom Objednávateľa.
  - 2.2 Vo výške 100 % z ceny za výkon inžinierskej činnosti v zmysle Prílohy č. 2 tejto zmluvy je oprávnený Zhotoviteľ fakturovať po dodaní právoplatného stavebného povolenia.
  - 2.3 Vo výške 100% z ceny za geodetické zameranie je oprávnený Zhotoviteľ fakturovať najskôr po dodaní elaborátu z geodetického zamerania.
  - 2.4 Vo výške 100% z ceny za autorský dohľad v zmysle Prílohy č. 2 tejto zmluvy je Zhotoviteľ oprávnený fakturovať po nadobudnutí právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia.
  - 2.5 Zhotoviteľ je oprávnený za vykonané MPV fakturovať až po vysporiadaní všetkých vlastníkov pozemkov dotknutých stavbou a to najskôr v deň nadobudnutia právoplatnosti povolenia vkladu práva Objednávateľa k príslušným nehnuteľnostiam do katastra nehnuteľností resp. dňom vykonania záznamu o vzniku práva Objednávateľa k príslušným nehnuteľnostiam. V prípade vykonanie MPV formou uzatvorenia zmlúv o budúcich zmluvách je Zhotoviteľ oprávnený vystaviť faktúru až dňom nadobudnutia právoplatnosti povolenia vkladu budúcej zmluvy do katastra nehnuteľností zaviazanej strany v prospech Objednávateľa.  
Fakturovaná cena za vykonané MPV bude súčinom jednotkovej ceny za MPV uvedenej v texte zmluvy v časti Predmet a špecifikácia diela a konečného počtu vysporiadaných vlastníkov.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že správne a iné poplatky podľa čl. II bod. 2. týchto OPVD bude Zhotoviteľ fakturovať Objednávateľovi naraz, v ich skutočnej výške, v rámci fakturácie výkonu inžinierskej činnosti podľa tejto zmluvy. Povinnou súčasťou takejto faktúry bude/ú dokument/-y, preukazujúce dôvodnosť a skutočné použitie vynaložených finančných prostriedkov na správne a iné poplatky, ktoré bol Zhotoviteľ povinný v zmysle platných predpisov uhradiť v súvislosti s riadnym vykonaním diela.
4. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti v zmysle platných právnych predpisov. Okrem toho musí faktúra obsahovať aj názov diela a číslo tejto zmluvy. Prílohou každej faktúry bude odsúhlasený a potvrdený súpis vykonaných prác zo strany Objednávateľa. Ustanovenie bodu 3. tohto článku týmto nie je dotknuté.
5. V prípade, že faktúra nebude obsahovať požadované náležitosti, Objednávateľ je oprávnený ju vrátiť Zhotoviteľovi na prepracovanie s tým, že nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry.
6. Ak bude Zhotoviteľ zverejnený v Zozname platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov, Objednávateľ uhradí Zhotoviteľovi sumu zníženú o čiastku rovnajúcu sa výške DPH uvedenu na faktúre. Túto nezaplatenú sumu uhradí Objednávateľ Zhotoviteľovi na základe preukázania úhrady DPH daňovému úradu za príslušný mesiac/štvrtrok čestným vyhlásením, že DPH uvedená na faktúre pre Objednávateľa bola v lehote splatnosti uhradená daňovému úradu, fotokópiou daňového priznania a fotokópiou výpisu o zaplatení DPH.
7. Za nedodržanie lehoty splatnosti faktúry je Zhotoviteľ oprávnený požadovať úrok z omeškania v zmysle ustanovení Obchodného zákonníka.
8. Za nedodržanie termínu plnenia uvedeného v tejto zmluve je Zhotoviteľ povinný uhradiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,1 % z celkovej ceny diela za každý deň omeškania. Právo Objednávateľa na náhradu škody týmto nie je dotknuté.
9. V prípade vadného plnenia je Zhotoviteľ povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z celkovej ceny diela za každú reklamáciu uplatnenú v písomnej forme, ktorá sa preukáže ako oprávnená. Túto pokutu, však Zhotoviteľ nie je povinný zaplatiť, ak Zhotoviteľ reklamovanú vadu uzná a bezplatne ju odstráni do 30 dní od uplatnenia reklamácie Objednávateľom.
10. V prípade odstúpenia od zmluvy Objednávateľom v zmysle bodov 2., 3. článku VII. tejto zmluvy má Objednávateľ popri nároku na úhradu preukázanej škody spôsobenej neukončením dohodnutých výkonov i nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 15 % z celkovej ceny diela.
11. Zhotoviteľ zaplatí Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 10 % z ceny PD podľa tejto zmluvy v prípade, ak zvýšenie obstarávacích nákladov realizačných prác presiahne v dôsledku preukázaných nedostatkov projektu 5 %.
12. Zhotoviteľ je povinný bezplatne odstrániť vady resp. iné nedostatky PD, za ktoré je zodpovedný.
13. V prípade, ak pri realizácii diela vzniknú Zhotoviteľovi, ktorý bude realizovať dielo podľa PD opodstatnené navyše náklady v dôsledku nedostatku PD, ktoré si voči Objednávateľovi uplatní, znášať tieto dodatočné náklady bude Zhotoviteľ PD podľa tejto zmluvy.
14. Zhotoviteľ je povinný Objednávateľovi nahradiť v plnej výške škodu spôsobenú nutnosťou opakovane realizovať stavebné práce z dôvodu vady projektu.
15. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že svoje pohľadávky voči Objednávateľovi nepostúpi (ani s nimi nebude inak obchodovať) tretej strane bez písomného súhlasu Objednávateľa. V prípade porušenia tohto dojednanja je Zhotoviteľ povinný uhradiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 20 % z hodnoty pohľadávky, ktorú postúpil. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností týmto nie je dotknutá neplatnosť takéhoto úkonu. Právo Objednávateľa na náhradu škody tým nie je dotknuté.

## V. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo v súlade s touto zmluvou, na vlastné nebezpečenstvo a svoje náklady v čase a kvalite podľa tejto zmluvy. Zhotoviteľ sa zaväzuje pri výkone diela dodržať všetky stanovené platné technické, bezpečnostné a právne normy týkajúce sa vykonania diela, ktoré sú stanovené v jednotlivých právnych predpisoch, interných predpisoch Objednávateľa a v tejto zmluve. Zhotoviteľ podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že sú mu známe interné predpisy Objednávateľa súvisiace s vykonávaným dielom.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje:
  - 2.1. že po uzavretí tejto zmluvy zvolá bez zbytočného odkladu vstupnú poradu v mieste realizácie stavby, na ktorej bude dohodnutý harmonogram vykonávania čiastkových prác a výber staveniska,
  - 2.2. v priebehu projekčných prác vykonávať výrobné porady podľa potreby,
  - 2.3. prizvať Objednávateľa na všetky jednania s dotknutými orgánmi a organizáciami,
  - 2.4. predložiť Objednávateľovi (v kópii) všetky vyjadrenia a stanoviská príslušných správcov a príslušných odborných zložiek ŽSR k spracovávanej PD.
3. Objednávateľ si podmieňuje účasť na prerokovaní PD v štádiu rozpracovanosti, pri záverečnom a konferenčnom prerokovaní a pri rozhodujúcich správnych konaniach.
4. Odovzdanie a prevzatie predmetu plnenia tejto zmluvy a s tým súvisiace povinnosti zmluvných strán:
  - 4.1. Predmet plnenia tejto zmluvy je splnený riadnym dodaním jeho jednotlivých častí podľa tejto zmluvy, o čom vždy spíšu zmluvné strany protokol, v ktorom Objednávateľ písomne potvrdí riadne dodanie častí predmetu plnenia a uskutočnenie všetkých dohodnutých zmluvných prác,
  - 4.2. Za čiastočné plnenie predmetu zmluvy sa pokladá:
    - 4.2.1. **dodanie PD** (prerokovanej v súlade s touto zmluvou s Objednávateľom a dotknutými orgánmi štátnej správy, vrátane zapracovania pripomienok z týchto prerokovaní a odsúhlasenej Objednávateľom),
    - 4.2.2. **dodanie právoplatného stavebného povolenia**,
    - 4.2.3. **dodanie elaborátu z GZ**,
    - 4.2.4. **vykonanie autorského dohľadu na stavbe**,
    - 4.2.5. **vykonanie MPV**.
5. Vykonanie autorského dohľadu
  - 5.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že v rozsahu tejto zmluvy vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť vykoná pre Objednávateľa odborný autorský dohľad nad uskutočňovaním stavby podľa projektovej dokumentácie overenej stavebným úradom v územnom a/alebo stavebnom konaní.
  - 5.2. Autorský dohľad sa zaväzuje Zhotoviteľ vykonávať od okamihu odovzdania staveniska Zhotoviteľovi stavby až do ukončenia všetkých prác a nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia k stavbe realizovanej podľa PD v zmysle tejto zmluvy (v prípade, ak bude kolaudačných rozhodnutí viac, tak do nadobudnutia posledného kolaudačného rozhodnutia k dotknutej stavbe podľa tejto zmluvy).
  - 5.3. Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosti Zhotoviteľa pri výkone autorského dohľadu, pri výkone ktorého sa zaväzuje postupovať s potrebnou odbornou starostlivosťou, bude Zhotoviteľ vykonávať v rozsahu prílohy č.4 „Sadzovníka UNIKA pre navrhovanie podnikových cien projektových a inžinierskych činností 2014, formou občasného autorského dozoru a spolupôsobenie so stavebným dozorom investora.
  - 5.4. Akúkoľvek odchýlku skutočnej realizácie od projektovej dokumentácie je Zhotoviteľ povinný oznámiť Objednávateľovi a to formou záznamu Zhotoviteľa do stavebného denníka, prípadne v zápise z kontrolných dní.
  - 5.5. Pri vykonávaní autorského dohľadu na stavbe bude kontrola výkonu autorského dohľadu uskutočňovaná podpismi v prezenčnej listine na kontrolných dňoch stavby alebo podpisom (potvrdením) dohodnutého písomného dokumentu stavebným dozorom stavby. Predmetné dokumenty Zhotoviteľ pripojí k faktúre.
  - 5.6. Zhotoviteľ je povinný informovať Objednávateľa bezodkladne o každej požiadavke dotknutých orgánov, ktorá si vyžaduje dopĺňajúce riešenie PD.
6. Prevzatie predmetu zmluvy alebo jeho časti môže byť odmietnuté pre vady a to až do ich odstránenia.
7. Zhotoviteľ poskytuje na dielo záruku v dĺžke 60 mesiacov, ktorá začína plynúť odo dňa odovzdania Objednávateľovi.
8. Vady diela, ktoré sa vyskytnú v záručnej dobe, musí Objednávateľ bez zbytočného odkladu po zistení vady reklamovať písomne s uvedením popisu, ako sa prejavujú. Zhotoviteľ je povinný písomne sa vyjadriť k reklamácií do 10 pracovných dní po jej doručení. Ak sa v tejto lehote nevyjadrí, bude to znamenať jeho súhlas s opodstatnenosťou reklamácie. Vady je Zhotoviteľ povinný odstrániť bezodkladne a bezodplatne, najneskôr v lehote do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie zo strany Objednávateľa. V prípade, že Zhotoviteľ vady v tejto lehote neodstráni, má Objednávateľ oprávnenie odstrániť vady sám alebo prostredníctvom tretích osôb na náklady Zhotoviteľa. Tým nie je dotknuté právo Objednávateľa na zmluvnú pokutu a/alebo náhradu škody.
9. Objednávateľ sa zaväzuje:
  - 9.1. spolupôsobiť pri vykonávaní diela, ktoré je predmetom tejto zmluvy,
  - 9.2. ihneď a bezodkladne upozorňovať na nedostatky a chyby pri vykonávaní diela a umožniť v primeranom čase ich odstránenie.
10. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že pristúpi na zmenu záväzku v prípadoch, kedy sa po uzavretí tejto zmluvy zmenia východiskové podklady alebo vzniknú nové požiadavky na strane Objednávateľa. Zhotoviteľ môže zmenu záväzku realizovať až po podpísaní dodatku k tejto zmluve.

## VI. Dodacie podmienky

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje:
  - 1.1. vypracovať PD v zmysle prílohy č.2. a 3. Sadzovníka UNIKA (platnej v čase spracovania PD) a dodať PD: 6 x v textovej forme, 2 x elektronickej forme (formát výkresov v \*.pdf., \*.dgn./ \*.dwg., formát textov doc. v neuzamknutom tvare), výkaz výmer vo formáte \*.xls v neuzamknutom tvare, a 1 x v elektronickej forme (formát \*.pdf v uzamknutom tvare s výkazom výmer a v \*.xls v neuzamknutom tvare – CD do súťaže. PD pre inžiniersku činnosť si Zhotoviteľ zabezpečí sám,
  - 1.2. vypracovať a dodať geodetické zameranie: 2x v textovej forme a 1x v elektronickej forme (formát \*.pdf., \*.dgn./ \*.dwg. v neuzamknutom tvare),
  - 1.3. zabezpečiť inžiniersku činnosť a dodať Objednávateľovi (dokladová časť) originály všetkých dokladov súvisiacich s dielom, vrátane právoplatného stavebného povolenia,
  - 1.4. vykonanie MPV – dodať kópie listov vlastníctva so zápisom práv Objednávateľa k dotknutým nehnuteľnostiam, spolu s geometrickým plánom a výkupovým elaborátom,
  - 1.5. vykonávať autorský dohľad – priebežne počas realizácie stavby.

## VII. Odstúpenie od zmluvy a trvanie zmluvného vzťahu

1. Od tejto zmluvy je možné písomne odstúpiť z dôvodov uvedených v tejto zmluve alebo v § 344 a nasl. Obchodného zákonníka.

2. Zhotoviteľ alebo Objednávateľ môže od tejto zmluvy odstúpiť v prípade, ak druhá zmluvná strana poruší povinnosti, ktoré jej vyplývajú z ustanovení tejto zmluvy alebo z ustanovení príslušných právnych predpisov a to už po druhom takomto porušení hociktovej povinnosti, pričom oprávnená strana po prvom porušení povinnosti písomne upozorní druhú stranu na porušenie zmluvných podmienok alebo ustanovení právnych predpisov s upozornením, že pri ďalšom porušení hociktovej povinnosti odstúpi od tejto zmluvy, to neplatí pri podstatnom porušení zmluvnej povinnosti (v zmysle § 345 ods. 2 Obchodného zákonníka) alebo podstatnom porušení povinnosti vyplývajúcej z ustanovení platných právnych predpisov vzťahujúcich sa na predmet plnenia tejto zmluvy jednou zo zmluvných strán, kedy je druhá zmluvná strana oprávnená od tejto zmluvy odstúpiť už po prvom takomto porušení povinnosti druhou zmluvnou stranou. Účinky odstúpenia od zmluvy nastanú okamihom doručenia tohto písomného oznámenia druhej zmluvnej strane.
3. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, že Zhotoviteľ bude zverejnený v Zozname platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie v zmysle Zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov.
4. Odstúpenie od zmluvy musí byť druhej zmluvnej strane oznámené písomne.
5. Účinky odstúpenia nastávajú momentom doručenia písomného oznámenia druhej strane.

#### **VIII. Autorské práva Zhotoviteľa, vlastnícke právo k veci prostredníctvom ktorej je dielo vyjadrené**

1. Zmluvné strany berú na vedomie, že vytvorené dielo alebo niektorá jeho časť (pričom pod dielom sa na účely tohto článku rozumie PD), môže spĺňať aj pojmové znaky autorského diela podľa príslušných ustanovení zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej v texte len „autorský zákon“).
2. V prípade, že dielo, alebo niektorá jeho časť (PD alebo niektorá jej časť) spĺňa pojmové znaky autorského diela, zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ je oprávnený, na základe súhlasu Zhotoviteľa vyjadreného podpisom tejto zmluvy, používať dielo a jeho časť v zmysle tejto zmluvy podľa ustanovenia § 18 ods. 2 a § 40 a nasl. autorského zákona (ďalej len „licencia“) v neobmedzenom rozsahu, najmä, nie však výlučne na:
  - 2.1. vyhotovenie rozmnoženín diela, jeho častí (v akomkoľvek počte),
  - 2.2. verejné rozširovanie originálu diela, jeho častí alebo jeho rozmnoženiny,
  - 2.3. použitie originálu diela, jeho častí alebo rozmnoženiny na propagačné alebo marketingové účely,
  - 2.4. sprístupňovanie diela, jeho častí verejnosti,
  - 2.5. verejné vykonanie diela, jeho častí vrátane realizácie stavebných prác (stavby) podľa diela alebo jeho častí (t.j. podľa PD a/alebo jej častí),
  - 2.6. na odstránenie väd diela, jeho častí (vykonanie zmeny, úpravy PD alebo jej častí) v súlade s poslednou vetou bodu 7. článku V. tejto zmluvy,
  - 2.7. použitie celého diela alebo ktorejkoľvek jednotlivej časti diela, podliehajúcej ochrane v zmysle autorského zákona, ako podklad na spracovanie (vyhotovenie) iného diela,
  - 2.8. na akékoľvek iné činnosti (akékoľvek iné použitie diela alebo jeho častí, najmä súvisiace s dosiahnutím účelu tejto zmluvy), ktoré je v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky a medzinárodnými zmluvami, ktorými je Slovenská republika viazaná.
3. Odmena za udelenie súhlasu (licencie) v zmysle tohto článku tejto zmluvy je v plnom rozsahu obsiahnutá v cene za vypracovanie a dodanie PD v zmysle tejto zmluvy.
4. Dielo zhotovené v súlade s touto zmluvou sa stáva vlastníctvom Objednávateľa momentom jeho protokolárneho prevzatia od Zhotoviteľa a úhrady faktúry Objednávateľom.

#### **IX. Záverečné ustanovenia**

1. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné robiť len formou číslovaných písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
2. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmluvou alebo týmito podmienkami, ako aj vzťahy z nich vyplývajúce sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, subsidiárne ustanoveniami Občianskeho zákonníka a všeobecne záväznými právnymi predpismi SR.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky technické, cenové, odborné informácie a iné skutočnosti, s ktorými počas plnenia predmetu tejto zmluvy prídu do styku, sú predmetom obchodného tajomstva a nebudú poskytnuté tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany. Tento záväzok zostáva v platnosti aj po ukončení plnenia podľa tejto zmluvy a to bez časového obmedzenia.
4. Rozhodné právo je právo SR, príslušným súdom na rozhodovanie prípadných sporov z tejto zmluvy je súd SR.
5. Tieto podmienky sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.

**Príloha č. 1 – Špecifikácia predmetu zmluvy**

**Príloha č. 2 – Ocenenie jednotlivých častí diela**

## **Príloha č. 1: Špecifikácia predmetu zákazky**

Pomenovanie predmetu obstarávania: „**Horné Srnie – Vlársky Priesmyk, automatické hradlo, AH 2000**“.

### **Požaduje sa:**

**Vypracovanie** projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie v rozsahu realizácie stavby (ďalej len „DSPRS“):

- 6 x v textovej forme,
- 2 x v elektronickej, formát výkresov v PDF, dgn/dwg, formát textov doc, formát rozpočtu s výkazom výmer xls - v neuzamknutom tvare -
- 1 x v elektronickej forme, formát PDF v uzamknutom tvare s výkazom výmer v xls v neuzamknutom tvare - CD do súťaže

### **Inžinierska činnosť**

Inžinierska činnosť musí byť v takom rozsahu, že bude v sebe zahrňovať zabezpečenie:

- najmä vyjadrení, stanovísk, súhlasov, žiadostí a činností potrebných k vydaniu schvaľovacích rozhodnutí príslušných orgánov, organizácií k schváleniu preloženej PD a vydaniu príslušného stavebného povolenia

### **Geodetické zameranie**

**MPV – Majetkoprávne vysporiadanie** (na predpokladaný počet 10 vlastníkov)

### **Autorský dohľad**

### **Obsah a rozsah projektovej dokumentácie**

Vypracovanie a dodanie DSPRS, ktorá musí obsahovať všetky potrebné náležitosti na posúdenie v zmysle požiadaviek na stavbu. Obsah a rozsah dokumentácie musí zodpovedať prílohe č.2 a č.3 „Sadzobníka pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností“ UNIKA, platného v čase spracovania PD. Stavebné objekty a prevádzkové súbory, ktoré sú určenými technickými zariadeniami musia byť odsúhlasené Dopravným úradom divízia dráh a dopravy na dráhach.

### **Inžinierska činnosť**

Inžinierska činnosť musí byť v takom rozsahu, že bude v sebe zahrňovať zabezpečenie:

- vyjadrenia, stanoviská, súhlasy, žiadosti a činnosti k vydaniu schvaľovacích rozhodnutí príslušných orgánov, organizácií, schválenie predloženej PD a vydaniu príslušného stavebného povolenia,
- zabezpečenie vydania právoplatného stavebného povolenia

Pri navrhovaní technických riešení je potrebné rešpektovať všetky právne predpisy platné v EÚ a SR, normy EN STN EN, TNŽ a platné predpisy ŽSR.

### **Autorský dohľad**

bude zhotoviteľ vykonávať v rozsahu prílohy č.4 “Sadzobníka UNIKA pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností“, platného v čase výkonu AD, formou občasného autorského dohľadu a spolupôsobenie so stavebným dozorom investora. V rámci autorského dohľadu budú vykonané ďalšie činnosti, najmä:

- a) spolupráca pri príprave výberu zhotoviteľa diela (tvorba súťažných podkladov, vysvetľovanie predmetu obstarávania a iné)

- b) účasť na odovzdaní staveniska,
- c) dodržanie projektovej dokumentácie s prihliadnutím na podmienky určené stavebným povolením s poskytovaním vysvetlení potrebných pre plynulosť výstavby,
- d) posudzovanie návrhov zhotoviteľa na zmenu a odchýlky oproti projektu,
- e) sledovanie postupu výstavby z technického hľadiska a z hľadiska časového plánu výstavby,
- f) účasť na komplexnom vyskúšaní,
- g) účasť na kolaudačnom konaní

### **Požaduje sa:**

Podrobný opis: v zmysle Investičného zadania.

V medzistaničnom úseku ŽST Horné Srnie – ŽST Vlársky průsmyk (ČD) zriadiť nové traťové zabezpečovacie zariadenie automatické hradlo AH 2000 s počítačmi osí. Pre TZZ sa v celom úseku využije súčasný závesný kábel, ak sa ČD rozhodnú vybudovať na svojej strane úložné vedenie, nahradí sa aj na území SR v úseku št. hranica – ŽST Horné Srnie závesný kábel úložným, ktorého druh (metalický alebo optický) bude stanovený dokumentáciou pre vyhotovenie stavby.

### **Členenie stavby**

#### **Stavebné objekty:**

SO 01, Pokládka kábla v úseku Hor. Srnie - hranica SR/ČR

SO 02, Stavebné úpravy súvisiace so zaústením kábla do budovy ŽST Horné Srnie

Zhotoviteľ môže použiť aj iné členenie odsúhlasené ŽSR.

#### **Prevádzkové súbory:**

PS 01, AH2000 Hor. Srnie – hranica SR/ČR vrátane úviazky na SZZ v ŽST Horné Srnie

Zhotoviteľ môže použiť aj iné členenie odsúhlasené ŽSR.

## Investičné zadanie.

### A. Sprievodná správa

#### 1. Identifikačné údaje

##### 1.1 Stavba

Názov stavby: **PD pre stavbu A12044 „Horné Srnie - Vlársky Priesmyk, automatické hradlo AH 2000“**

Miesto stavby : **ŽST Horné Srnie a úsek trate po hranicu SR/ČR**

Okres: **Trenčín**

Kraj: **Trenčiansky**

Katastrálne územie : **k.u. Nemšová, k.u. Horné Srnie**

Odvetvie : **OZT**

Charakter stavby: **Vypracovanie projektovej dokumentácie stupňa DSPRS pre zriadenie nového TZZ AH2000, časť na sieti ŽSR v úseku hranica ČR/SR – ŽST Horné Srnie vrátane úviazky na terajšie SZZ v ŽST Horné Srnie.**

##### 1.2 Stavebník

Názov stavebníka : **Železnice Slovenskej republiky, Bratislava  
ŽSR GR Odbor 220, Bratislava**

Nadriadený orgán : **Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR,  
Námestie slobody č.6, 810 05 Bratislava**

##### 1.3 Termíny

Termín predloženia zadania stavby :

Termín predloženia PD : **do 4 (štyroch) mesiacov od nadobudnutia účinnosti Zmluvy**

##### 1.4 Projektant

Generálny projektant :

Zodpovedný projektant stavby :

Stupeň PD : **DSPRS vrátane inžinierskej činnosti (IČ)**

Správca : **OR Žilina sekcia OZT, ul. 1. mája 34, 010 01 Žilina**

#### 2. Prehľad použitých podkladov: **STN 34 2600, TNŽ 34 2620, TNŽ 34 2630 a normatívy pre AH2000 a reléový výstroj SZZ**

#### 3. Zdôvodnenie stavby a jej cieľov: **Cieľom následnej stavby je zvýšenie bezpečnosti a plynulosti železničnej dopravy a čiastočné vytvorenie podmienok pre úsporu obslužného personálu.**

#### 4. Súvisiace stavby: **Modernizácia úseku na ČD ( Veselí nad Moravou- Vlársky průsmyk – hranica ČD/ŽSR )**

5. Členenie stavby  
 Stavebné objekty : **SO 01, Pokládka kábla v úseku Hor. Sŕnie - hranica SR/ČR**
- SO 02, Stavebné úpravy súvisiace so zaústením kábla do budovy ŽST Horné Sŕnie**  
**Zhotoviteľ môže použiť aj iné členenie odsúhlasené ŽSR.**
- Prevádzkové súbory : **PS 01, AH2000 Hor. Sŕnie – hranica SR/ČR vrátane úviazky na SZZ v ŽST Horné Sŕnie**  
**Zhotoviteľ môže použiť aj iné členenie odsúhlasené ŽSR.**

**Súhrnné riešenie stavby, ktorá má byť realizovaná podľa predmetnej PD**

1. Technicko - ekonomické hodnotenie
- 1.1. Východiskový a cieľový stav vrátane širších súvislostí stavby:  
**V súčasnom stave je v uvedenom traťovom úseku zriadené traťové zabezpečovacie zariadenie I. kategórie (STN 34 2630), t.j. telefonické dorozumievanie.**
- Toto traťové zabezpečovacie zariadenie neumožňuje zavedenie dispečerizácie.**
- 1.2. Hodnotenie technicko – ekonomickej úrovne stavby:  
**Využitie výzisku ZZ a DHM (dielce AH2000 a reléového výstroja s veľkou finančnou zostatkovou hodnotou z koridorových tratí na zvýšenie úrovne zaistenia bezpečnosti a plynulosti železničnej dopravy a čiastočné vytvorenie podmienok pre úsporu obslužného personálu.**
- 1.3. Analýza rizík a neistôt:  
**Zabudovaním traťového zabezpečovacieho zariadenia 3. kategórie, ktoré pri riadnej obsluhu odstraňujú vplyv ľudského činiteľa sa zvýši úroveň zaistenia bezpečnosti a plynulosti železničnej dopravy. Vplyv ľudského činiteľa sa obmedzí len na dobu trvania prípadných mimoriadností.**
2. Súhrnná technická správa.
- 2.1 Základné údaje o stavbe
- 2.1.1 Charakter stavby
- 2.1.2 Stručný opis stavby z hľadiska účelu a funkcie:  
**Novovybudované TZZ zabezpečí vyšší stupeň bezpečnosti v medzistaničnom úseku trate Horné Sŕnie - Vlársky průsmyk (ČD), ktoré v súčasnosti je zabezpečené iba telefonickým dorozumievaním.**
- 2.1.3 Charakteristika územia, začlenenie stavby do územia, dotknuté ochranné pásma. **V ochrannom pásme dráhy.**
- 2.1.4 Vplyv stavby na životné prostredie:  
**Technické riešenie stavby nesmie mať negatívny vplyv na životné prostredie.**
- 2.2 Územie výstavby a technická koncepcia stavby:  
**Stavba sa bude realizovať v ochrannom pásme dráhy ŽSR.**
- Pri projektovaní a realizácii stavby sa požaduje v najväčšej možnej miere použiť materiál, ktorý bol vyzískaný v rámci výstavby koridorových tratí. Informatívny prehľad vyzískaného materiálu je v nasledujúcej tabuľke.**



| Počet kusov | Typ     | Popis zariadenia   |
|-------------|---------|--|
|             | AŽD     | Vnútorný výstroj RZZ – reléové stojany, panely reléové, poistkové a svorkovnicové, relé, reléové zásuvky, svorkovnice, poistkové pasy, poistky, regulačné odpory, stýkače atď. |
| 1           | AH 2000 | 2 skrine,<br>1 zdroj (Pintch Bamag GMC-E 24V/27A),<br>batéria (Efekta BTL 2x 12V 65Ah),<br>8 ks snímačov osí (Frauscher RSR 180).  |

3. Popis stavebných objektov a prevádzkových súborov

3.1.1 Jestvujúci stav:

**V medzistaničnom úseku Horné Sŕnie – Vlársky průmysk (ČD) sa jazda vlaku zabezpečuje telefonickými odhláškami.**

3.1.2. Navrhovaný stav:

**V medzistaničnom úseku ŽST Horné Sŕnie – ŽST Vlársky průmysk (ČD) zriadiť nové traťové zabezpečovacie zariadenie automatické hradlo AH 2000 s počítačmi osí. Pre TZZ sa v celom úseku využije súčasný závesný kábel, ak sa ČD rozhodnú vybudovať na svojej strane úložné vedenie, nahradí sa aj na území SR v úseku št. hranica – ŽST Horné Sŕnie závesný kábel úložným, ktorého druh (metalický alebo optický) bude stanovený dokumentáciou pre vyhotovenie stavby.**

4. Postup výstavby.

**Vyhotovenie, prerokovanie a schválenie projektovej dokumentácie a vykonanie IČ.**

A. **Prepočet**

B. **Doklady** - t. č. nie sú.

C. **Výkresová časť**

Úspešnému zhotoviteľovi budú poskytnuté schémy zapojenia SZZ v ŽST Hor. Sŕnie potrebné na doplnenie úviazky.

**Príloha č.2 – Ocenenie jednotlivých častí diela**

| Názov   | MJ<br>(merná jednotka) | Počet<br>MJ | Cena za<br>MJ bez<br>DPH v<br>EUR | Celková<br>cena bez<br>DPH | Sadzba<br>DPH | Výška<br>DPH | Celková cena<br>vrátane DPH |
|---|------------------------|-------------|-----------------------------------|----------------------------|---------------|--------------|-----------------------------|
| <b>Geodetické zameranie</b> (v 2 vyhotoveniach v textovej forme a 1 x v elektronickej, formát PDF, dgn/dwg v neuzamknutom tvare). |                        |             |                                   | 1 200,00                   | 20%           | 240,00       | 1 440,00                    |
| <b>Vypracovanie</b> a dodanie „DSPRS“   |                        |             |                                   | 3 888,00                   | 20%           | 777,60       | 4 665,60                    |
| <b>Inžinierska činnosť „IČ“</b>   |                        |             |                                   | 648,00                     | 20%           | 129,60       | 777,60                      |
| <b>MPV</b>  | Počet<br>vlastníkov    | 10          | 190,00                            | 1.900,00                   | 20%           | 380,00       | 2 280,00                    |
| <b>Autorský dohľad</b>  |                        |             |                                   | 648,00                     | 20%           | 129,60       | 777,60                      |
| <b>Spolu:</b>   |                        |             |                                   | 8 284,00                   | 20%           | 1 656,80     | 9.940,80                    |

| Názov                         | Celková cena<br>bez DPH | Sadzba<br>DPH | Výška<br>DPH | Celková cena<br>vrátane DPH |
|-------------------------------|-------------------------|---------------|--------------|-----------------------------|
| Správne a iné poplatky/ odhad | 800,00                  | x             | x            | x                           |